

**INDEX**

## **PRODOTTI E SERVIZI**



*better.parts.faster.*



# AFFIDATEVI ALLA PRECISIONE

PANORAMICA

Con i marchi INDEX e TRAUB da più di 100 anni il Gruppo INDEX è uno dei produttori leader di torni a CNC, torni automatici di produzione monomandrino e plurimandrino, centri di tornitura e fresatura e fornisce anche tutti i servizi correlati alle macchine. Grazie a cinque stabilimenti di produzione, a sette società di vendita e assistenza e ad altri partner commerciali siamo sempre a vostra disposizione in tutti i continenti.

Qualità, affidabilità e un'elevata forza di innovazione nonché una filosofia e un operato sostenibili dei nostri tecnici si rispecchiano nei nostri prodotti e nella nostra vasta gamma di servizi. Il nostro slogan è il nostro impegno: **better.parts.faster**

**SETTORI** ➤ Pagina 4/5

**TECNOLOGIE** ➤ Pagina 6/7

**TORNI UNIVERSALI** ➤ Pagina 8/9

**CENTRI DI TORNITURA E FRESATURA** ➤ Pagina 10/11

**TORNI AUTOMATICI DA PRODUZIONE** ➤ Pagina 12/13

**TORNI AUTOMATICI PLURIMANDRINO** ➤ Pagina 14/15

**TORNI AUTOMATICI A FANTINA MOBILE** ➤ Pagina 16/17

**SOLUZIONI DI AUTOMAZIONE** ➤ Pagina 18/19

**CONTROLLO NUMERICO E SOFTWARE** ➤ Pagina 20/21

**PORTAUTENSILI RICAMBI** ➤ Pagina 22/23

**iXworld** ➤ Pagina 24/25

**iXservices** ➤ Pagina 26/27

**SEDI | CONTATTI** ➤ Pagina 28





# SVILUPPATI PER **MASSIME PRESTAZIONI**

| SETTORI

I nostri prodotti e soluzioni sono di casa in tutti i settori perché parliamo la loro lingua. Che si tratti dell'esattezza e della precisione di un meccanismo per orologi, della massima sicurezza dei componenti aerospaziali, di severi criteri per le superfici dei prodotti medicali o di una produzione altamente produttiva e diversificata nel settore automotive, il nostro know-how è il vostro punto di forza.

## INGEGNERIA MECCANICA



## SOLUZIONI PER LA MOBILITÀ



## SOLUZIONI PER L'INDUSTRIA AEROSPAZIALE



## RACCORDI | FLUIDI



## OTTICA | MICROMECCANICA



## SOLUZIONI MEDICALI



Torretta  
Acciaio  
Ø 273 mm x 76 mm



Albero di trasmissione  
Acciaio  
Ø 60 mm x 510 mm



Supporto rotore  
Acciaio  
Ø 140 mm x 285 mm



Vite per ugelli  
Acciaio  
Ø 25 mm x 90 mm



Cassa di orologio  
Acciaio  
Ø 52 mm x 45 mm



Vite ossea  
Titanio  
Ø 11 mm x 64 mm



Flangia  
Acciaio  
Ø 178 mm x 120 mm



Albero di trasmissione  
Acciaio  
Ø 18 mm x 148 mm



Diffusore  
Alluminio  
Ø 180 mm x 240 mm



Pistone  
Acciaio  
Ø 18 mm x 65 mm



Alloggiamento per connettori  
Alluminio  
Ø 40 mm x 38 mm



Acetabolo  
Titanio  
Ø 54 mm x 30 mm



Corona  
Acciaio  
Ø 60 mm x 178 mm



Pignone epicicloidale  
Acciaio  
Ø 35 mm x 43 mm



Particolare  
Acciaio  
Ø 52 mm x 235 mm



Raccordo  
Ottone  
Ø 19 mm x 29 mm



Coclea  
Acciaio inossidabile  
Ø 10 mm x 20 mm



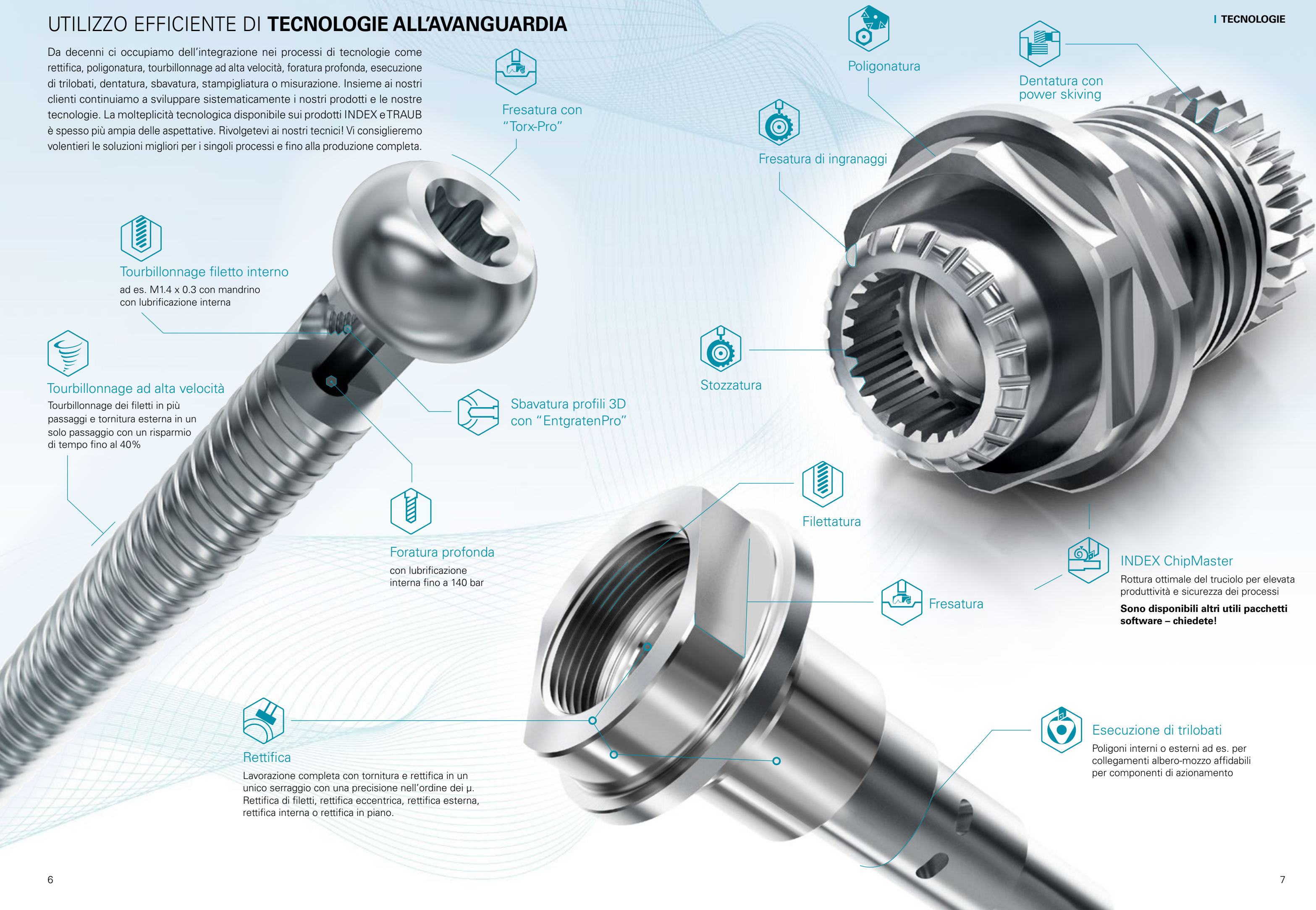
Moncone dentale  
Titanio  
Ø 2,5 mm x 12 mm



## UTILIZZO EFFICIENTE DI **TECNOLOGIE ALL'AVANGUARDIA**

Da decenni ci occupiamo dell'integrazione nei processi di tecnologie come rettifica, poligonatura, tourbillonnage ad alta velocità, foratura profonda, esecuzione di trilobati, dentatura, sbavatura, stampigliatura o misurazione. Insieme ai nostri clienti continuiamo a sviluppare sistematicamente i nostri prodotti e le nostre tecnologie. La molteplicità tecnologica disponibile sui prodotti INDEX e TRAUB è spesso più ampia delle aspettative. Rivolgetevi ai nostri tecnici! Vi consiglieremo volentieri le soluzioni migliori per i singoli processi e fino alla produzione completa.

I **TECNOLOGIE**



### Tourbillonnage filetto interno

ad es. M1.4 x 0.3 con mandrino con lubrificazione interna



### Tourbillonnage ad alta velocità

Tourbillonnage dei filetti in più passaggi e tornitura esterna in un solo passaggio con un risparmio di tempo fino al 40%



### Sbavatura profili 3D con "EntgratenPro"



### Foratura profonda

con lubrificazione interna fino a 140 bar



### Rettifica

Lavorazione completa con tornitura e rettifica in un unico serraggio con una precisione nell'ordine dei  $\mu$ . Rettifica di filetti, rettifica eccentrica, rettifica esterna, rettifica interna o rettifica in piano.



### Fresatura con "Torx-Pro"



### Fresatura di ingranaggi



### Poligonatura



### Dentatura con power skiving



### Stozzatura



### Filettatura



### Fresatura



### INDEX ChipMaster

Rottura ottimale del truciolo per elevata produttività e sicurezza dei processi

**Sono disponibili altri utili pacchetti software – chiedete!**



### Esecuzione di trilobati

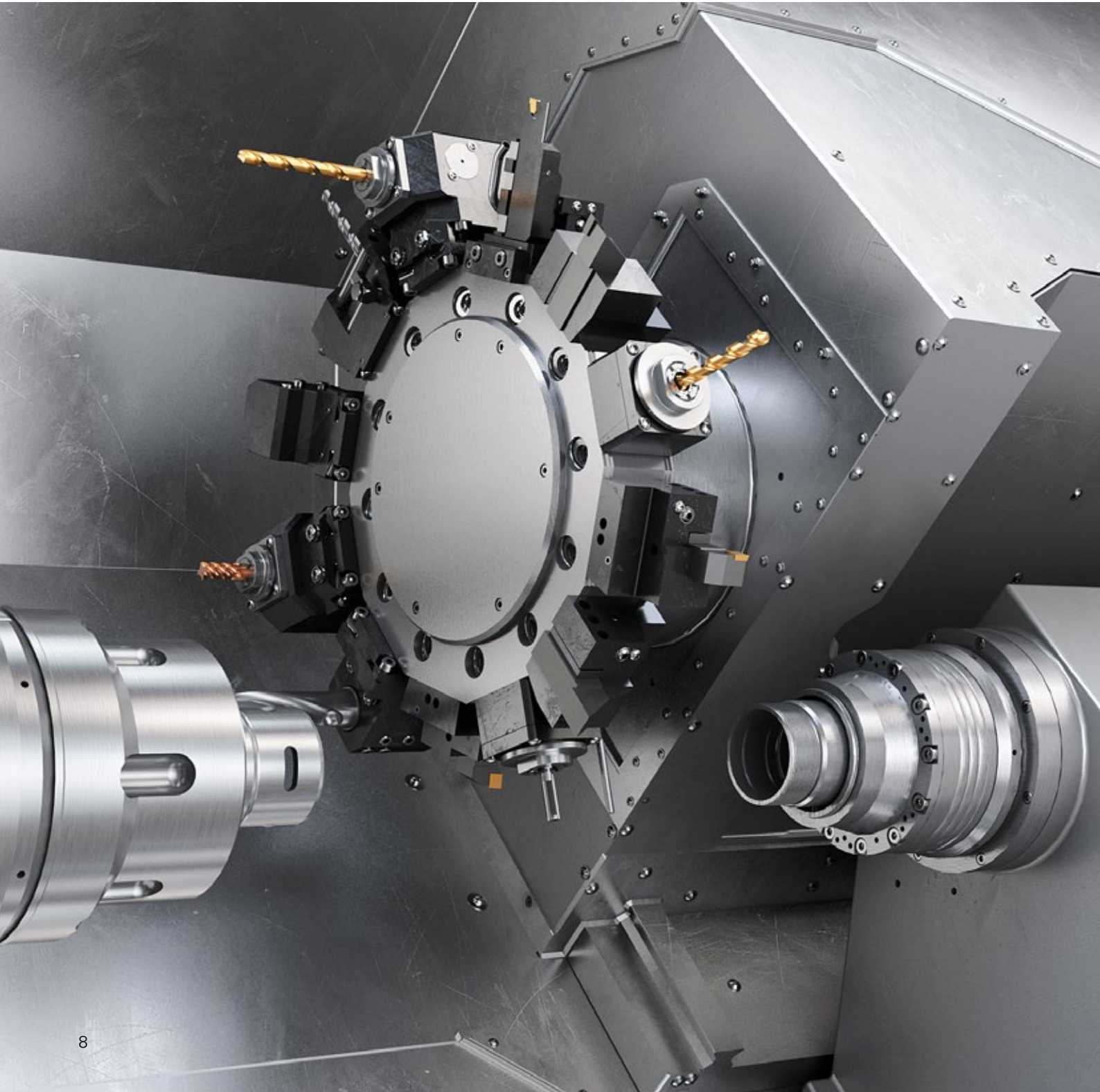
Poligoni interni o esterni ad es. per collegamenti albero-mozzo affidabili per componenti di azionamento



# TORNI UNIVERSALI

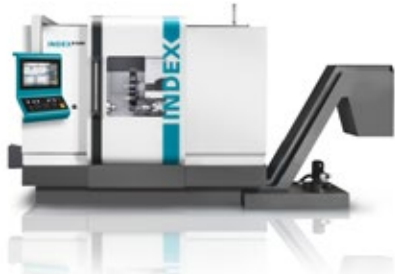
I nostri torni universali sono famosi in tutto il mondo quando si tratta di lavorazioni di particolari da ripresa o da barra di grandi dimensioni. Precisione, economicità, tempi di attrezzaggio ridotti e utilizzo intuitivo fanno di queste macchine un punto di riferimento nella loro classe. A partire dalla configurazione di base, possono essere adattate alle diverse esigenze di lavorazione per la costruzione di prototipi, utensili o stampi, per produzione di serie piccole o medie nonché per l'impiego in linee di produzione.

- Struttura robusta
- Utilizzo flessibile
- Lavorazione potente



**INDEX B400**

- Passaggio barra 82 mm
- Diametro autocentrante 315 mm
- Lunghezza di tornitura 750 mm
- Torretta portautensili con 12 stazioni portautensili fisse o motorizzate



**INDEX B500**

- Passaggio barra 102 mm
- Diametro autocentrante 400 mm
- Lunghezza di tornitura 750 mm
- Torretta portautensili con 12 stazioni portautensili fisse o motorizzate



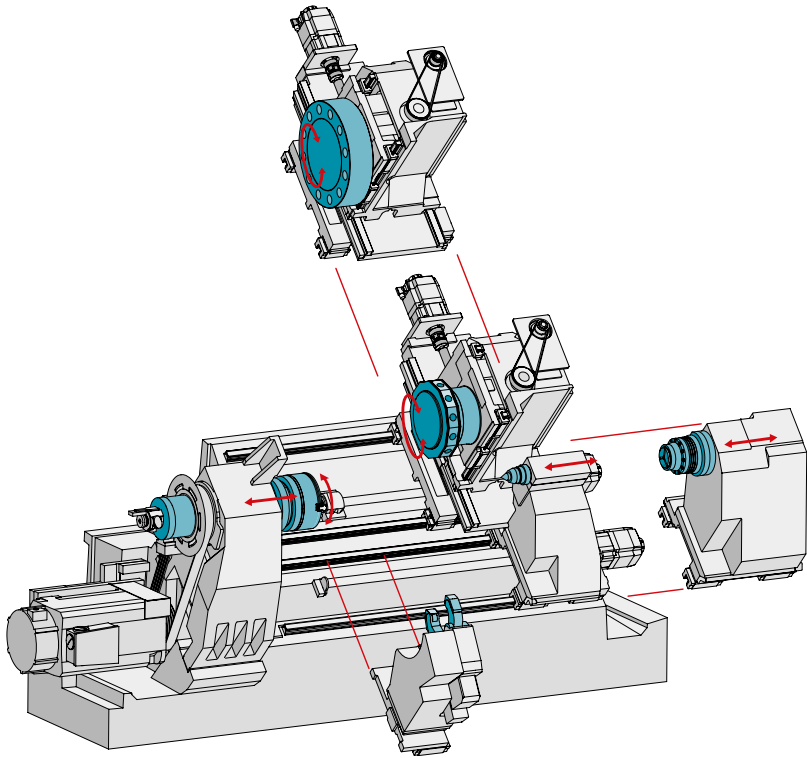
**TRAUB TNA400**

- Passaggio barra 82 mm
- Diametro autocentrante 315 mm
- Lunghezza di tornitura 750 mm
- Torretta portautensili con 12 stazioni portautensili fisse o motorizzate



**TRAUB TNA500**

- Passaggio barra 102 mm
- Diametro autocentrante 400 mm
- Lunghezza di tornitura 750 mm
- Torretta portautensili con 12 stazioni portautensili fisse o motorizzate



INDEX B400, B500  
TRAUB TNA400, TNA500



# CENTRI DI TORNITURA E FRESATURA

I nostri centri di tornitura e fresatura hanno come prerogativa la lavorazione completa dei particolari. Con fino a 4 utensili in presa contemporaneamente, potenti elettromandrini per una lavorazione a 5 assi, un'ampia riserva di utensili nei magazzini utensili e numerose possibilità di configurazione per la macchina e di automazione, le soluzioni INDEX e TRAUB soddisfano qualsiasi esigenza.

- Lavorazioni complete
- Ampio spettro di utilizzo:  
Automotive | Industria aerospaziale | Industria dei macchinari
- Sistema modulare flessibile

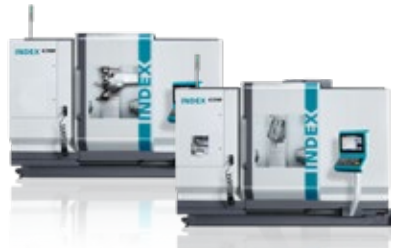


## CENTRI DI TORNITURA E FRESATURA



### INDEX G200.2

- Passaggio barra 65 mm
- Diametro autocentrante 165 mm
- Lunghezza di tornitura 660 mm
- Torretta/Mandrino di fresatura integrato



### INDEX G200.3, G220

- Passaggio barra 76 mm
- Diametro autocentrante 160/230 mm
- Lunghezza di tornitura 900 mm
- Fino a 3 unità portautensili
- G220 con elettromandrini di fresatura



### INDEX G300, G320

- Passaggio barra 102 mm
- Diametro autocentrante 250 / 315 mm
- Lunghezza di tornitura 1.400 mm
- Fino a 3 unità portautensili
- G320 con elettromandrini di fresatura



### INDEX G400, G420

- Passaggio barra 120 mm
- Diametro autocentrante 400 mm
- Lunghezza di tornitura 1.600 / 2.300 mm
- Fino a 3 unità portautensili
- G420 con elettromandrini di fresatura



### INDEX G500, G520

- Passaggio barra 120 mm
- Diametro autocentrante 500 mm
- Lunghezza di tornitura 1.600 / 2.300 mm
- Fino a 3 unità portautensili
- G520 con elettromandrini di fresatura



### INDEX R200

- Passaggio barra 65 mm
- Diametro autocentrante 175 mm
- Lunghezza di tornitura 300 mm
- 2 elettromandrini di fresatura



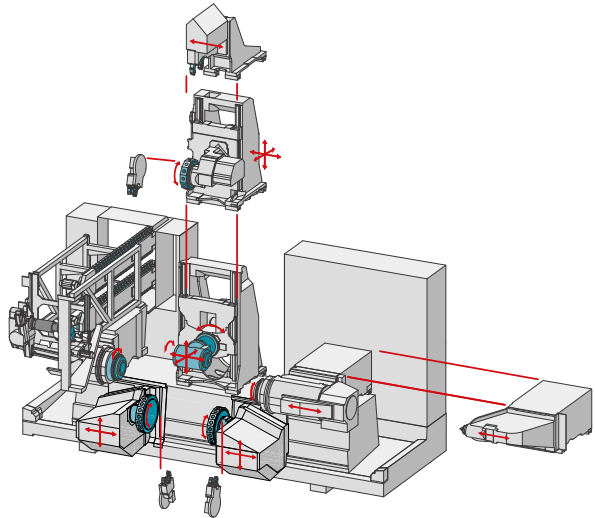
### INDEX R300

- Passaggio barra 102 mm
- Diametro autocentrante 315 mm
- Lunghezza di tornitura 590 mm
- 2 elettromandrini di fresatura

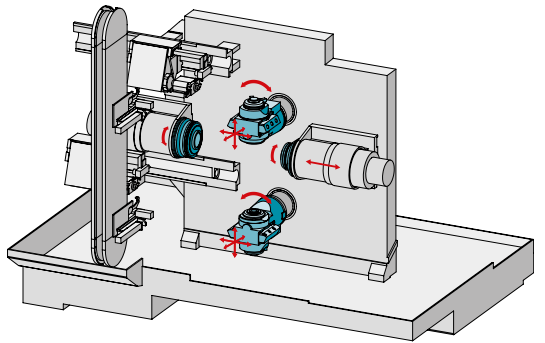


### TRAUB TNX65

- Passaggio barra 65 mm
- Diametro autocentrante 175 mm
- Lunghezza di tornitura 650 mm
- Possibilità di scegliere unità di fresatura o fino a 4 torrette



INDEX G200.3, G220, G300, G320, G400, G420, G500, G520



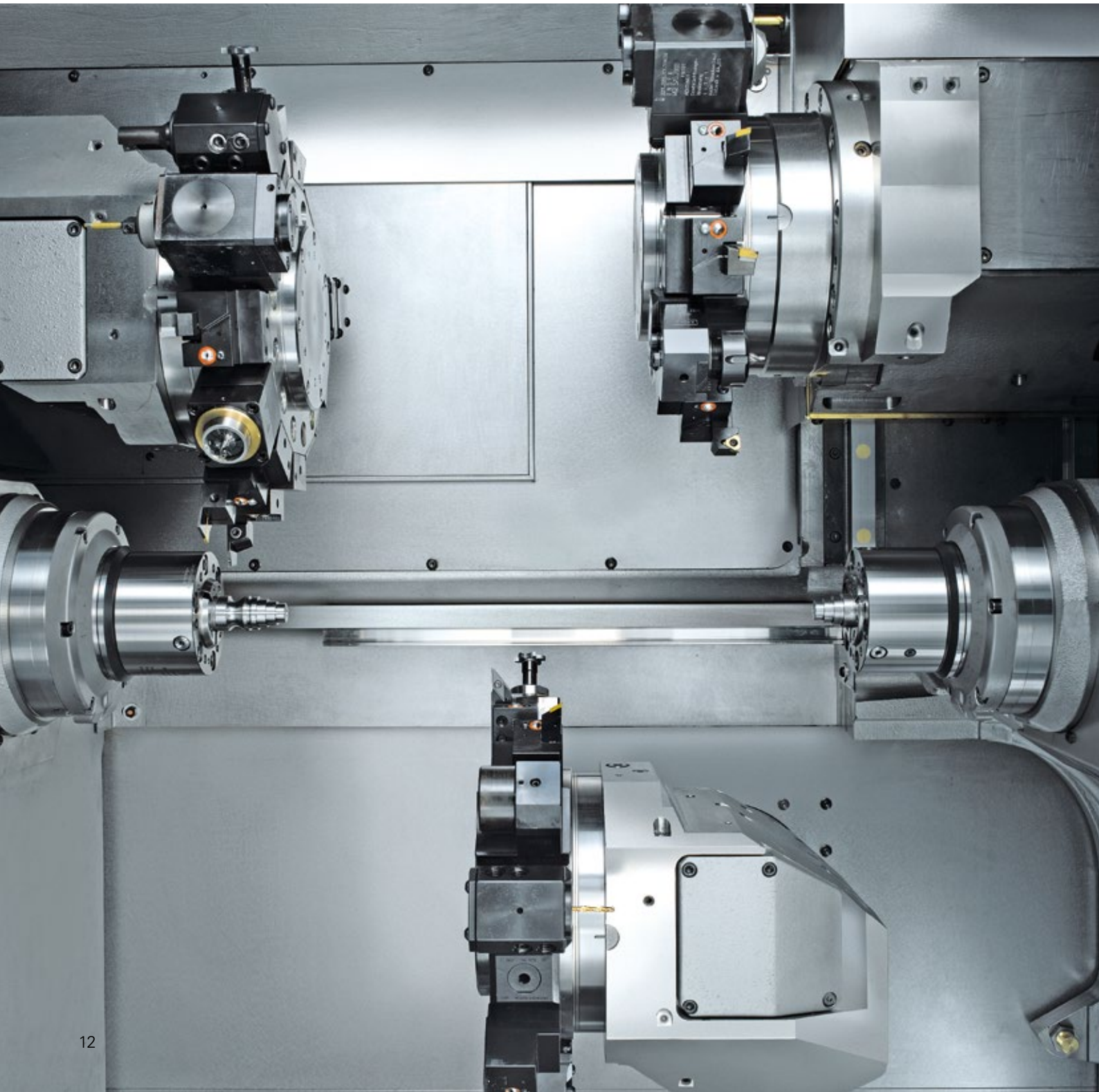
INDEX R200, R300



# TORNI AUTOMATICI DA PRODUZIONE

I torni automatici da produzione INDEX sono studiati appositamente per la produzione rapida con costi ottimizzati di pezzi tipicamente da tornitura automatica e di pezzi complessi da CNC. La flessibilità della tecnica a CNC unita alla rapidità delle macchine automatiche classiche consentono una produzione conveniente in lotti di piccole e medie dimensioni.

- › Lavorazione completa economica
- › Elevata produttività grazie all'utilizzo simultaneo di più utensili
- › Veloci e ottimizzati per la lavorazione da barra o da ripresa



## TORNI AUTOMATICI DA PRODUZIONE



### INDEX ABC

- Passaggio barra 65 mm
- Diametro autocentrante 90 mm
- Lunghezza di tornitura 280 mm
- Fino a 18 stazioni portautensili e mandrini di presa sincronizzata



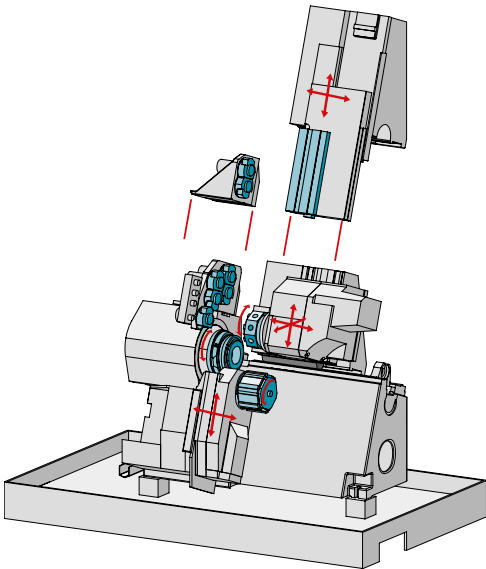
### INDEX C100

- Passaggio barra 42 mm
- Diametro autocentrante 110 mm
- Lunghezza di tornitura 400 mm
- 3 torrette portautensili con fino a 42 stazioni portautensili

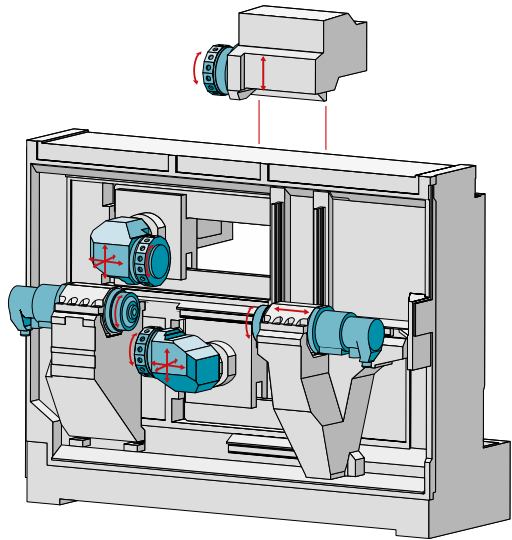


### INDEX C200

- Passaggio barra 65 (90) mm
- Diametro autocentrante 160 mm
- Lunghezza di tornitura 550 mm
- 3 torrette portautensili con fino a 42 stazioni portautensili



INDEX ABC



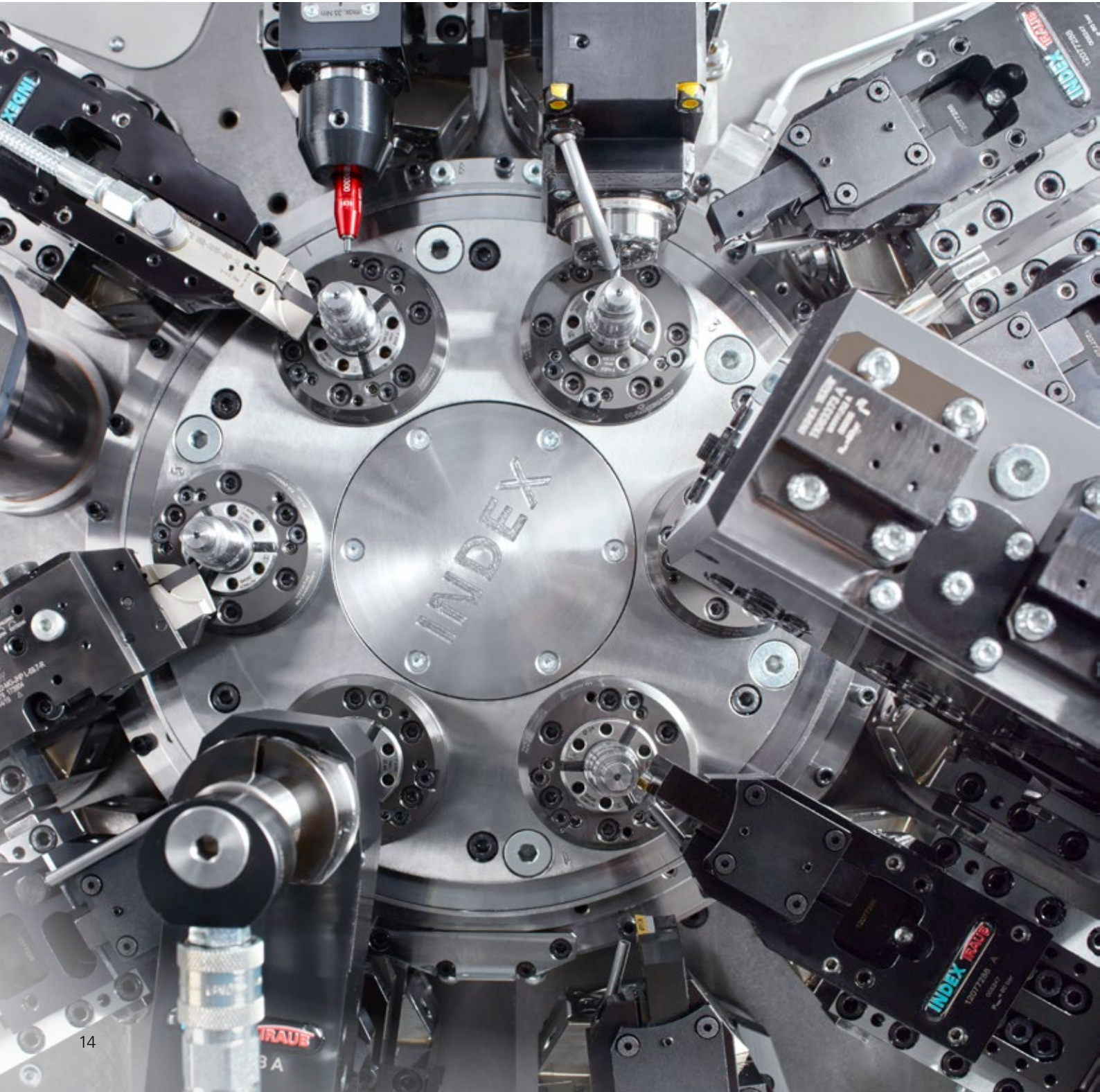
INDEX C100, C200



# TORNI AUTOMATICI PLURIMANDRINO

I torni automatici plurimandrino di INDEX con 6 o 8 mandrini rotanti abbinano la flessibilità della tecnica CNC con l'efficienza della tornitura con plurimandrino: possono essere utilizzati sia per la produzione in serie di una vasta gamma di pezzi di precisione sia per serie più piccole grazie ai tempi di attrezzaggio ridotti. In ogni caso i torni plurimandrino colpiscono l'utente per l'elevata produttività.

- Elevata produttività grazie a due slitte portautensili per ogni mandrino
- Efficiente lavorazione lato taglio
- Tempi di attrezzaggio ridotti



## TORNI AUTOMATICI PLURIMANDRINO



**INDEX MS16-6**  
**INDEX MS16-6 Plus**

- Passaggio barra 16 / 22 mm
- Numero di giri max. 10.000 min<sup>-1</sup>
- Potenza max. 15 kW
- Fino a 12 unità portautensili



**INDEX MS22-8**

- Passaggio barra 22 (24) mm
- Numero di giri max. 10.000 min<sup>-1</sup>
- Potenza max. 15 kW
- Fino a 16 unità portautensili



**INDEX MS24-6**

- Passaggio barra 24 mm
- Numero di giri max. 10.000 min<sup>-1</sup>
- Potenza max. 15 kW
- Fino a 12 unità portautensili



**INDEX MS32-6**

- Passaggio barra 32 mm
- Numero di giri max. 8.000 min<sup>-1</sup>
- Potenza max. 19 kW
- Fino a 12 unità portautensili



**INDEX MS40-6**

- Passaggio barra 40 mm
- Numero di giri max. 7.000 min<sup>-1</sup>
- Potenza max. 24 kW
- Fino a 12 unità portautensili



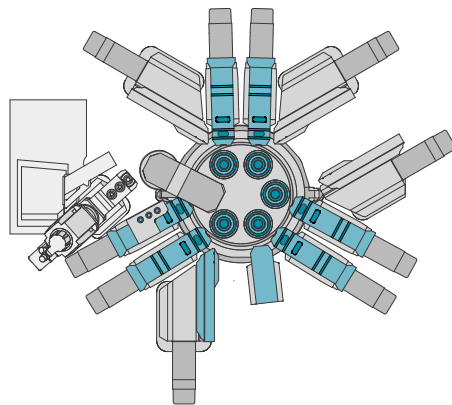
**INDEX MS40-8**

- Passaggio barra 40 mm
- Numero di giri max. 7.000 min<sup>-1</sup>
- Potenza max. 24 kW
- Fino a 16 unità portautensili

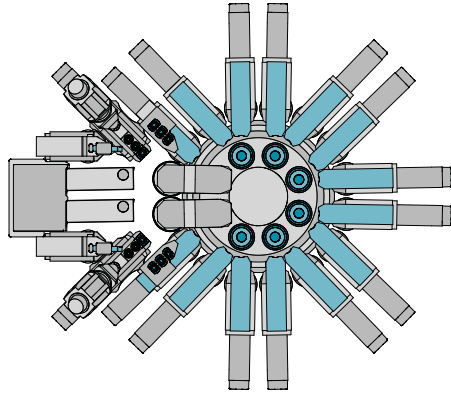


**INDEX MS52-6**

- Passaggio barra 52 mm
- Numero di giri max. 5.000 min<sup>-1</sup>
- Potenza max. 30 kW
- Fino a 12 unità portautensili



**Tecnologia a 6 mandrini INDEX**  
Variante con mandrino di presa sincronizzata, slitta a tuffo e slitta per lavorazioni lato taglio



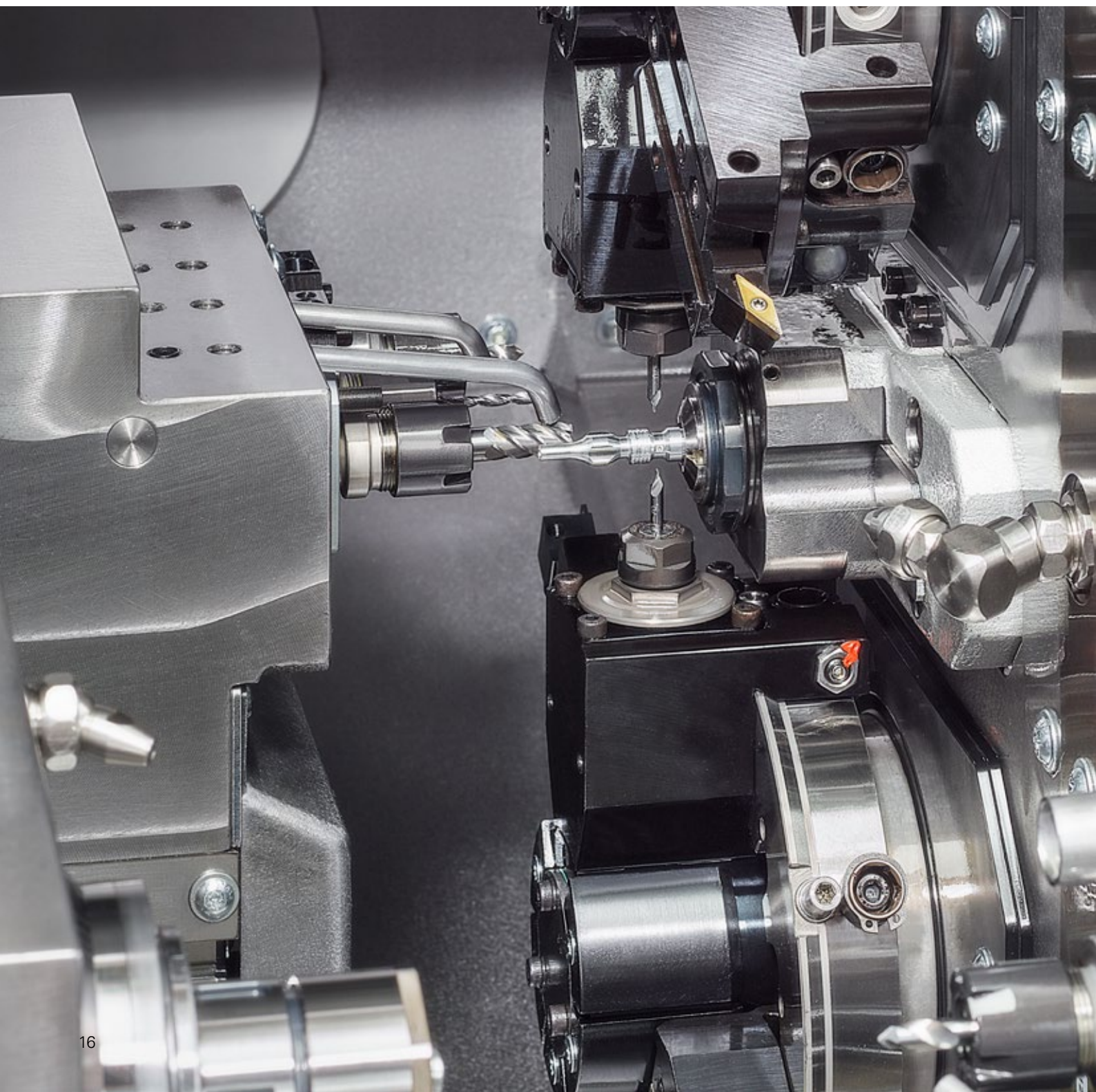
**Tecnologia a 8 mandrini INDEX**  
Variante con due mandrini di presa sincronizzata, slitta a croce e slitta per lavorazioni lato taglio



## TORNI AUTOMATICI A FANTINA MOBILE

Grande varietà e precisione dei pezzi sono i requisiti di un moderno tornio a fantina mobile. I torni a fantina mobile TRAUB sono progettati per una lavorazione precisa e produttiva di pezzi con un diametro fino a 32 mm. Si distinguono per l'elevata potenza e la facilità di attrezzaggio e programmazione.

- Lavorazione completa di pezzi complessi
- Massima flessibilità grazie alla struttura modulare
- Trasformazione veloce da fantina mobile a testa fissa



### **TRAUB TNL12**

- Passaggio barra 13 mm
- Lunghezza di tornitura 120 mm
- Numero di giri max. 12.000 min<sup>-1</sup>
- 20 stazioni portautensili
- Lavorazione simultanea con fino a 4 portautensili



### **TRAUB TNL20**

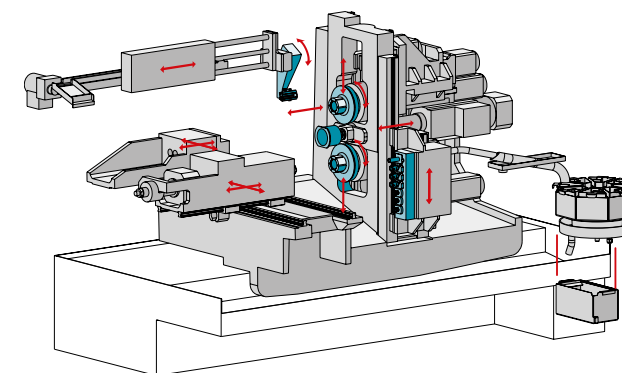
- Passaggio barra 20 mm
- Lunghezza di tornitura 700 mm
- Numero di giri max. 10.000 min<sup>-1</sup>
- 26 stazioni portautensili
- Lavorazione simultanea con fino a 4 portautensili



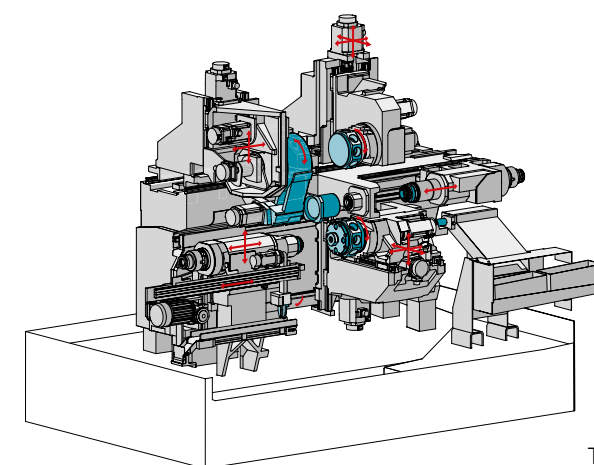
### **TRAUB TNL32**

- Passaggio barra 32 mm
- Lunghezza di tornitura 700 mm
- Numero di giri max. 8.000 min<sup>-1</sup>
- 28 stazioni portautensili
- Lavorazione simultanea con fino a 3 portautensili

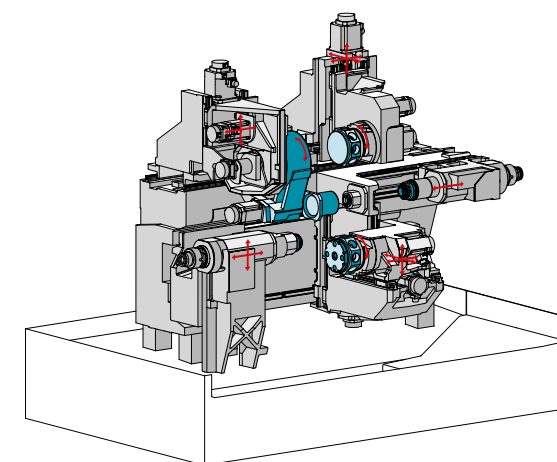
## TORNI AUTOMATICI A FANTINA MOBILE



TRAUB TNL12



TRAUB TNL20-11



TNL32-11

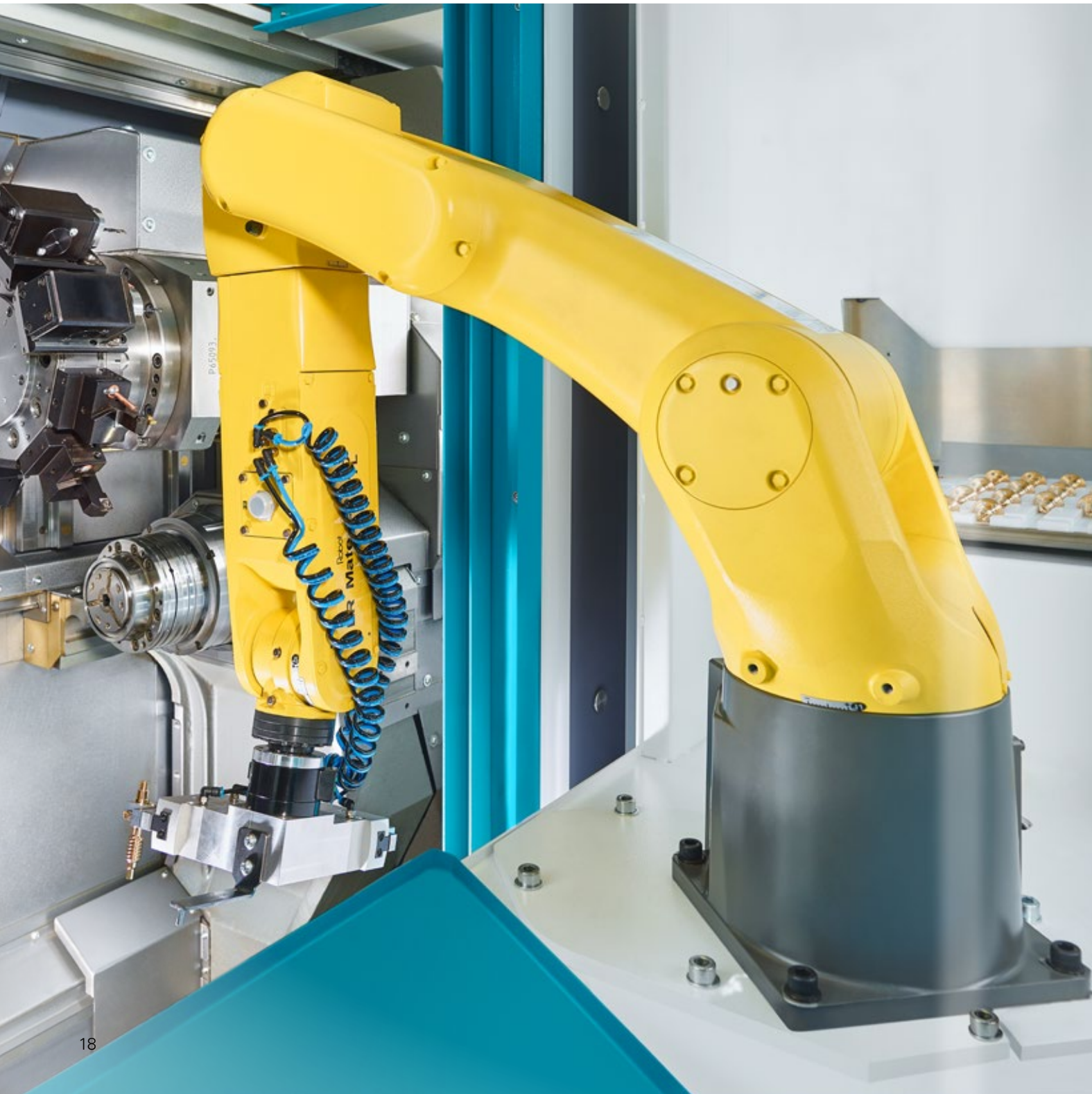


# SOLUZIONI DI AUTOMAZIONE

Le soluzioni di automazione Made by INDEX garantiscono una manipolazione efficiente dei vostri pezzi. Potete scegliere fra diverse possibilità per tutte le nostre macchine. A partire dal caricatore di barre, passando all'automazione integrata nella macchina o con robot, fino alle soluzioni personalizzate, specifiche per le diverse applicazioni.

- Tutto da un unico fornitore
- Struttura modulare flessibile
- Possibilità di progettazioni specifiche per il cliente

Automazione  
intelligente –  
per maggiore  
flessibilità e  
produttività



## Caricatori di barre



## AUTOMAZIONE

I caricatori di barre INDEX sono studiati specificatamente per le nostre macchine per la tornitura monomandrino e plurimandrino. Convincono grazie ai tempi di attrezzaggio rapidi, al rapido cambio delle barre e a una guida delle barre senza vibrazioni per una migliore qualità delle superfici.

## Soluzioni integrate nella macchina



Le nostre macchine vi offrono diverse possibilità di carico e scarico dei pezzi in modo rapido, sicuro e delicato, ad es.:

- Carico e scarico flessibile mediante caricatore a portale con pinza semplice o doppia
- Sistemi a portale con nastro trasportatore per lo scarico dei pezzi
- Scarico attraverso il contromandrino

## Soluzioni automatizzate con robot



Con la cella robot iXcenter i pezzi grezzi e/o i pezzi finiti possono essere caricati e scaricati in modo rapido, sicuro e flessibile. La cella robot è integrata in modo ergonomico a seconda del tipo di macchina e/o può essere ampliata in maniera flessibile e modulare in base alle vostre esigenze.

## Soluzioni specifiche per il cliente



La soluzione ideale per le vostre esigenze – con una pluriennale esperienza in diversi settori:

- Impianti a nastro
- Pinza sulla torretta
- Sistemi di scarico
- Guide di carico
- Sistemi di carico a portale
- Stazioni per pallet
- Celle robotizzate
- e molto altro



# CONTROLLO NUMERICO E SOFTWARE

Da noi potete scegliere fra: Siemens Sinumerik 840D solution line, TRAUB TX8i-s V8 su base Mitsubishi o Fanuc 31i-B. Le nostre unità di controllo sono integrate nel sistema operativo iXpanel e consentono di sfruttare al meglio la macchina all'interno della propria organizzazione aziendale. Ulteriori strumenti molto utili sono disponibili nelle nostre offerte relative ai software di programmazione e simulazione 3D.

- iXpanel – la plancia di comando
- Controllo numerico in base alle vostre esigenze
- Meglio simulare che riparare

Attenzione sulla  
produzione e sul  
controllo numerico –  
pronti per  
l'Industria 4.0.



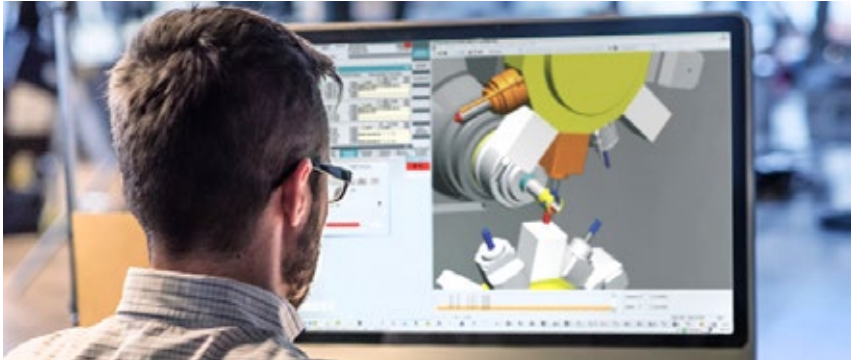
## iXpanel – la plancia di comando



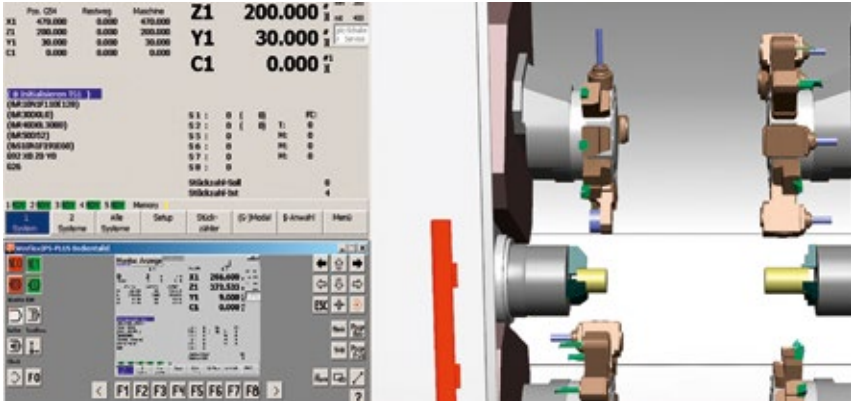
## Controllo numerico



## Macchina virtuale INDEX – VMpro



## TRAUB WinFlexIPS<sup>Plus</sup>



## CONTROLLO NUMERICO E SOFTWARE

Il concetto operativo di iXpanel consente l'accesso alla produzione in rete. iXpanel mette a disposizione degli utilizzatori in qualsiasi momento tutte le informazioni importanti per una produzione economica direttamente sulla macchina.



La potenza di una moderna macchina utensile non dipende solo da una ottimale concezione della macchina, ma essenzialmente dal controllo numerico utilizzato. Per le migliori prestazioni della vostra macchina proponiamo i seguenti controlli numerici:

- Siemens Sinumerik 840D solution line
- TRAUB TX8i-s V8
- Fanuc 31i-B

Tempi ridotti per giungere al pezzo finito grazie al comodo supporto di programmazione e alla simulazione per la vostra macchina INDEX:

- Ottimizzazione dei tempi
- Riduzione dei tempi di attrezzaggio mediante semplice ricerca guasti sul PC
- Controllo delle collisioni
- Comportamento identico della macchina virtuale e della macchina reale

Oltre a potenti funzioni di programmazione, ottimizzazione e simulazione, WinFlexIPS<sup>Plus</sup> offre le modalità "attrezzamento" e "automatica" nel modello 3D con funzioni ed elementi di comando completi. Come sulla macchina vera e propria: tutto sul PC!



# PORTAUTENSILI E RICAMBI

INDEX è l'unico costruttore di macchine utensili al mondo a proporre un proprio programma di portautensili completo. Inoltre nell'ixshop trovate tutto per la vostra macchina: dal pezzo di ricambio originale agli accessori, tutto può essere consultato facilmente online 24 ore su 24.

- Portautensili standard o specifici per il cliente – direttamente dal costruttore della macchina
- Ricambi sempre disponibili – anche per macchine più vecchie

## Dentatura a W brevettata

Il sistema di serraggio rapido INDEX con dentatura a W integrata consente di sostituire in brevissimo tempo i portautensili per monomandrino e plurimandrino senza una complicata regolazione



# Portautensili INDEX

Portautensili direttamente dal costruttore della macchina. Abbiamo il portautensile ideale per voi e altro ancora: abbiamo predisposto per voi un adeguato pacchetto di portautensili come soluzione economica. Per una produzione senza problemi offriamo un servizio di riparazione rapido e capillare per i portautensili.

## Ricambi e accessori INDEX

State sempre al passo con la produzione! Se avete bisogno di ricambi o accessori per la vostra macchina, il nostro team dedicato vi supporta con competenza grazie a una consulenza personalizzata. Approfittate dei nostri prodotti originali con la qualità che solo il costruttore può offrirvi e la disponibilità di ricambi anche per le macchine più vecchie.



# PORTAUTENSILI E RICAMBI

## Xshop IL PORTALE DI CONSULTAZIONE



Trovate ciò che vi serve online, tutto da un unico fornitore: portautensili, sistemi di serraggio, ricambi, consumabili e accessori.

- ▶ Più di 130.000 articoli di qualità
- ▶ Generalmente spediti il giorno stesso
- ▶ Ricerca rapida grazie alla funzione di ricerca intelligente

Collegatevi in qualsiasi momento e sfruttate vantaggi:  
➤ [ixshop.index-traub.com](http://ixshop.index-traub.com)

I nostri partner:





Oltre al portale di consultazione iXshop e al portale di assistenza iXservices, ixworld comprende anche iX4.0, la piattaforma IoT di INDEX che vi consente di collegare in rete tutte le macchine di produzione nel mondo digitale. Le app iX4.0 consentono di apportare numerosi miglioramenti nel vostro stabilimento di produzione.

- Connettività per macchine INDEX/TRAUB e di altri costruttori
- Aumento del grado di sfruttamento e della disponibilità delle macchine
- Mantenimento degli standard e piena trasparenza nella gestione dei dati

Iniziate ora a utilizzare tutte le app gratuitamente per 12 mesi con **iX4.0 go**

## **iX4.0 – insieme nel mondo digitale!**

Le app iX4.0 migliorano il vostro potenziale e vi informano proattivamente se una macchina dovesse presentare delle anomalie prima di arrivare a un fermo macchina.

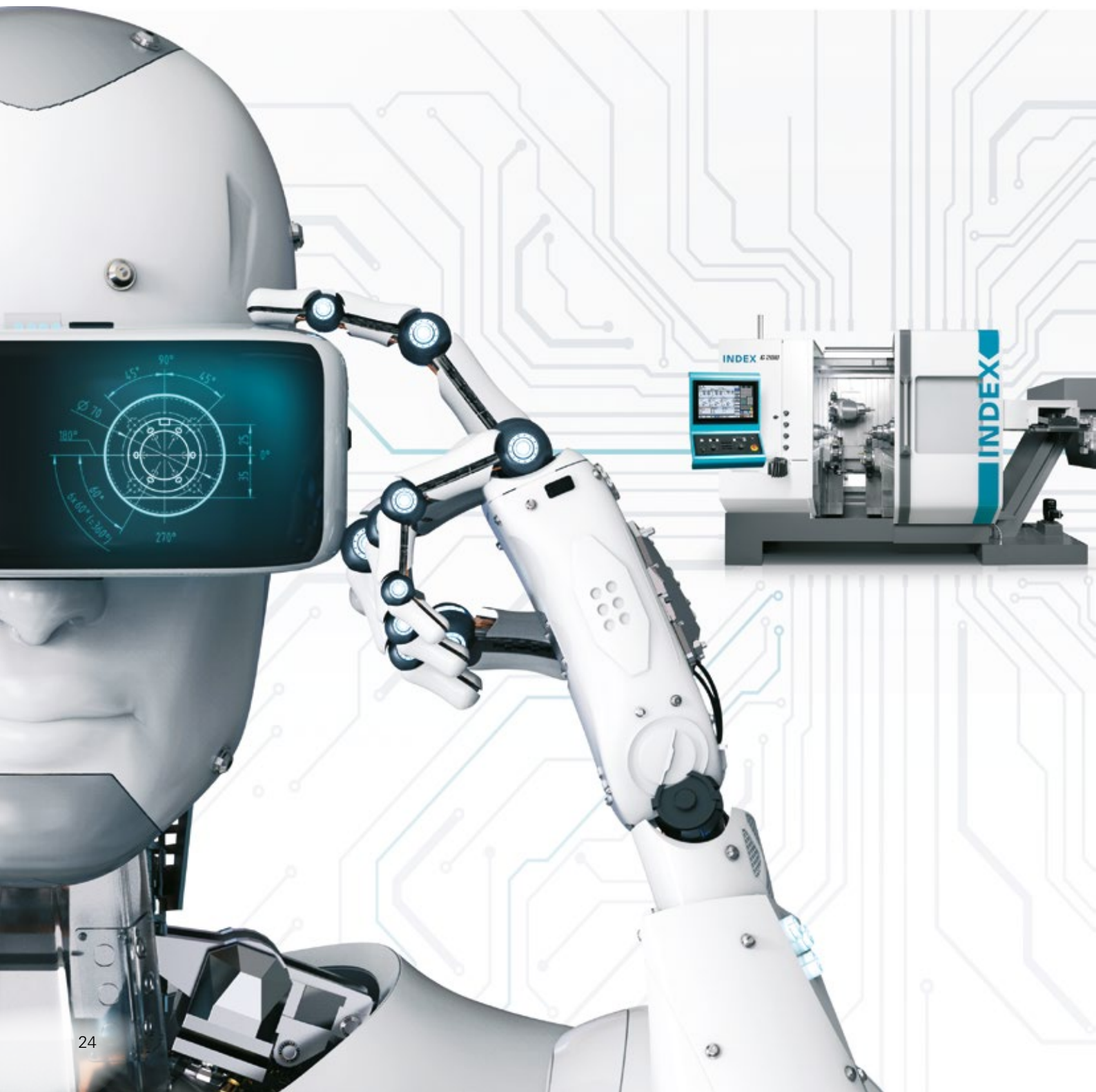
- Garanzia della disponibilità della macchina con il Condition Monitoring.
- Aumento dell'utilizzo di una macchina di produzione mediante analisi delle prestazioni.
- Documentazione degli stati della macchina durante un ordine di produzione e calcolo dei costi EFFETTIVI.

## **Un collegamento sicuro!**

Il collegamento stabile e sicuro di tutte le macchine alla piattaforma IoT iX4.0 costituisce la base della digitalizzazione della produzione.

- Mantenimento di standard come OPC UA, umati e MQTT.
- Trasmissione dei dati crittografata con crittografia a 192 bit secondo le indicazioni dell'Ufficio federale per la sicurezza delle informazioni.
- Salvataggio dei dati nel cloud SAP in Europa.

ixworld | iX4.0



**umati**  
PARTNER

Le app iX4.0 sono adatte per qualsiasi terminale con browser standard



Con una macchina INDEX o TRAUB acquistate un prodotto di qualità unico. Per consentirvi di produrre a lungo senza problemi vi supportiamo con una vasta gamma di servizi. I nostri esperti con esperienza pluriennale mettono a vostra disposizione il loro ampio know-how oltre alla loro competenza e affidabilità.

- Siamo a vostra disposizione – personalmente sul posto, online tramite assistenza remota o attraverso la hotline
- Oltre 150 tecnici dell'assistenza in Germania e sedi di assistenza in oltre 50 paesi nel mondo

Sapevate che oltre il 50% dei guasti viene risolto direttamente dalla nostra hotline?



## Prodotti per assistenza e refit INDEX



- Controllo della macchina INDEX  
Analisi dello stato per una disponibilità tecnica sicura.
- Manutenzione INDEX  
Prevenzione dei fermi macchina
- Revisione dei componenti INDEX e revisione completa INDEX Refit e riparazione professionale con la qualità del costruttore.

## Supporto ai processi INDEX



- Regolazione INDEX  
Per l'avvio ottimale della produzione
- Riattrezzaggio INDEX  
Il processo di produzione ottimale per il vostro nuovo pezzo.
- Ottimizzazione dei processi INDEX  
Produzione più efficiente grazie a processi ottimizzati

## Formazione INDEX



- Formazione INDEX  
Collaboratori adeguatamente formati grazie a corsi di formazione professionali e pratici. Il nostro team di formazione offre ai vostri collaboratori corsi di formazione e perfezionamento qualificati. Le vostre macchine diventano ancora più produttive se vengono utilizzate da collaboratori con un'adeguata formazione. Ora anche online!

## Soluzioni di finanziamento INDEX



- Finanziamenti INDEX  
La soluzione di finanziamento personalizzata garantisce la flessibilità della vostra azienda.
- Modello di noleggio INDEX Performance  
Vi offriamo massima flessibilità e disponibilità tecnica.





**BRASILE** | Sorocaba  
INDEX Tornos Automaticos Ind. e Com. Ltda.  
Rua Joaquim Machado 250  
18087-280 Sorocaba - SP  
Tel. +55 15 2102 6017  
info@index-traub.com.br  
www.index-traub.com.br

**CINA** | Shanghai  
INDEX Trading (Shanghai) Co., Ltd.  
No.526, Fute East 3rd Road  
Shanghai 200131  
Tel. +86 21 54176637  
info@index-traub.cn  
www.index-traub.cn

**CINA** | Taicang  
INDEX Machine Tools (Taicang) Co., Ltd.  
1-1 Fada Road, Building no. 4  
Ban Qiao, Cheng Xiang Town  
215413 Taicang, Jiangsu  
Tel. +86 512 5372 2939  
taicang@index-traub.cn  
www.index-traub.cn

**DANIMARCA** | Langeskov  
INDEX TRAUB Danmark  
Havretoften 1  
5550 Langeskov  
Tel. +45 30681790  
info@index-traub.dk  
www.index-traub.dk

**GERMANIA** | Esslingen  
INDEX-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky  
Plocher Straße 92  
73730 Esslingen  
Tel. +49 711 3191-0  
info@index-werke.de  
www.index-werke.de

**GERMANIA** | Deizisau  
INDEX-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky  
Plocher Straße 44  
73779 Deizisau  
Tel. +49 711 3191-0  
info@index-werke.de  
www.index-werke.de

**GERMANIA** | Reichenbach  
INDEX-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky  
Hauffstraße 4  
73262 Reichenbach  
Tel. +49 7153 502-0  
info@index-werke.de  
www.index-werke.de

**FINLANDIA** | Helsinki  
INDEX TRAUB Finland  
Hernepellontie 27  
00710 Helsinki  
Tel. +358 10 843 2001  
info@index-traub.fi  
www.index-traub.fi

**FRANCIA** | Parigi  
INDEX France S.à.r.l.  
12 Avenue d'Ouessant / Bâtiment I  
91140 Villebon-sur-Yvette  
Tel. +33 1 69 18 76 76  
info@index-france.fr  
www.index-france.fr

**FRANCIA** | Bonneville  
INDEX France S.à.r.l.  
399, Av. de La Roche Parnale  
74130 Bonneville Cedex  
Tel. +33 4 50 25 65 34  
info@index-france.fr  
www.index-france.fr

**NORVEGIA** | Oslo  
INDEX-TRAUB Norge AB  
Liadammen 23  
1684 Vesterøy  
Tel. +47 93080550  
info@index-traub.no  
www.index-traub.no

**RUSSIA** | Togliatti  
INDEX RUS  
Lesnaya Street 66  
445011 Togliatti  
Tel. +7 848 269 16 00  
info@index-rus.ru  
ru.index-traub.com

**SVEZIA** | Stoccolma  
INDEX TRAUB Nordic AB  
Fagerstagatan 2  
16308 Spånga  
Tel. +46 8 505 979 00  
info@index-traub.se  
www.index-traub.se

**SVIZZERA** | St-Blaise  
INDEX Werkzeugmaschinen (Schweiz) AG  
Av. des Pâquiers 1  
2072 St-Blaise  
Tel. +41 32 756 96 10  
info@index-traub.ch  
www.index-traub.ch

**SLOVACCHIA** | Malacky  
INDEX Slovakia s.r.o.  
Vinohrádky 5359  
901 01 Malacky  
Tel. +421 34 286 1000  
info@index-werke.de  
sk.index-traub.com

**U.S.A.** | Noblesville  
INDEX Corporation  
14700 North Pointe Boulevard  
Noblesville, IN 46060  
Tel. +1 317 770 6300  
info@index-usa.com  
www.index-usa.com

# INDEX

**INDEX-Werke GmbH & Co. KG  
Hahn & Tessky**

Plocher Straße 92  
D-73730 Esslingen, Germany

Tel. +49 711 3191-0  
Fax +49 711 3191-587  
info@index-werke.de  
www.index-werke.de

Visitate i nostri canali social:

